



TRAIEȘCA VESELIA!

PERA SUPERAREA!

DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Diurnalul acesta este totu a două Martișăr'a; dar' prenumeratiunile se primescu în tōte dīlele. Pretiulu pentru Austro-Ungaria: pre unu anu e 6 fl., pre I semestrul 3 fl., — pentru România și Tierile latine și strene: pre unu anu 8 fl. 20 franci — le noi, pre I semestrul 4 fl. 10 fr.— l. n. Unu numeru singuraticu costa 12 cr. v. a.

Tōte siodenile si assemnatuniile suntu a se tramite la Redactiunea diurnalului în Gherl'a Szamosujvár. Er' diurnalele de schimb precum și tōte scrierile de a căror'a apariția ar' fi a se face mențiune în acestu diurnal suntu a se tramite la Proprietariulu diurnalului
M. B. Stănescu în Arad.

Insertiuniile se primescu cu 7 cr. de linia si 30 cr. tacse timbrale. La repetări mai dese a umorni și acelorași insertiuni se accordă reduceri inseminate în pretiulu de inserare.

Collectanti i de insertiuni se împărtăsiesc în % cuvenit.

Abonamentele suntu a se face prin asemnatuni postale: La REDACTIUNEALUI în Gherl'a Szamosujvár. Cei de gente barbara și din tiéra străină se voru adresa: in Siberia la Tiarulu, in Chină la Ching-chiling-ho, in Persia la Siaculu, in Asia și in celealte parti ale lumii la prefectulu Banifia. Pretiulu de abonamente se primesc in totu soiulu de bani — numai in bani ideali nu.

Abonamintele pre trimestrulu Octombrie-Decembre

— care se va incepe cu numerulu urmatoriu —
se se faca indata!

— Pretiulu de abonamentu de astazi inainte chiar' pâna la sfîrșitulu anului e 1 fl. 50 cr. v. a. —

Ce-su femeile pre lume?

I.

Ce-su femeile pre lume? ...
Suntu unu daru fora de nume!
Nu ve, nu ve intristati
La muieri candu cumperati
Scule, rochii și papuci
Orologiu, schleier, manusi;
Nu crutiati voi din avere
Cându e vorb'a de muiere
Că se-i cumperi ce poftesce
Ca asié-apoi ea te iubesc!
Candu o vedi pre lângă tine
Vorbindu cu surisuri line,
Cându o vedi cu desfatare
Că 'ti dă o sarutare
Că 'ti face tōte pre placu
Te iubesc si-i esti dragu
Atunci cumperă-i ce cere
De-ai dă ori cătu din avere!
Bate pung'a nu gandă
A-i luă ori ce-ar' poftă,
Déca scii c'a-a t'a viétia
Este plina de dulcetia,
Déca scii c'a-a ta muiere
'Ti alina-a t'a dorere
Si la bene si la reu
Ea este angerulu teu!
Uiti de tōte, de-ntristare
Cându 'ti dă o sarutare;
Cumperă-i dar' ce poftesce
Că asié-apoi ea te iubesc;
Si muierile pre lume
Suntu unu daru fora de nume!

II.

Ce-su femeile pre lume? ...?
Suntu unu daru fora de nume? ...?
Candu cere bani dela tine
Că se-si cumpere farine

Cu cari se se rumenăscă
Faç'a s'a se si-o albăscă,
Si se-si cumpere ce cere
Mod'a, ce indată pieră,
Atunci dăi ei nu crutiă
Ce cere muierea t'a
Déca-ti place sarutatulu
Fagi'a alba că pasatulu,
Déca-ti place clinolinulu
Se-ti alipesci de elu sinulu!
Nu dice că cheltuesci
Totu pre lucruri femeesci
Si că a muierei fală!
Aduce totu chieftuiéla;
Ci dă că muierea-n lume!
E unu daru fora de nume!
Iha! iha! am muiere
Nu-mi trebe alta avere
Iha! iha! cheltuésca
Numai ea se me iubăscă!
Iha! desf sum seracu
Dar' am muiere pre placu,
Si-odata in dî mânâncu
Sér'a veselosu me culcu,
Déca sciu c'a mea sojia
'Mi face totu pre placu mie, —
Déca sciu că e frumăsoa
De altele dieu! nu-mi pasa!
Déca vrăi se aibi muiere,
Nu amblă dupa avere!

S. P. Simionu.

Intre doi scolari.

Ai auditu Iorgule că in năpteia trecuta a isbuințuitu unu mare focu in fabrică din strad'a năstra?

Iorgulu: Ce folosu că o multime de case ardu, numai afurisită năstra de scola nu mai arde!

Archivulu „Gurei Satului.”

Fiindu-că in M. Sanpaur au venit unu teneru cu o cauza urmatória, despre modu cu care a vremi venitória, cu umilita plecatiune, ca a se casatori despre a carei lucru mai dede folosu pôte a fi din sfanta marturisire matriculele despre acelu lucru a aniloră viitori noi inca celi dedesuptu subscrise voimă lucrului acestă alu inainteză cumică Tatalu fiului ie de a man'a stanga bolnavu er' mum'a lui e betegăsa de 12 ani.

Datu in Sumurdueu Moldovanu Tivadar notarasiu.

ASSECURATI-VE SEMENATURILE VOSTRE CONTR'A GRINDINEI!

SOCIETATEA ACTIUNARA FRANCO-UNGARA DE À SECURATIUNE

in Budapest'a
[FRANCO-HONGROISE]

din a carei'a capitalu foundationalu staverit in suma de
20 millíone franci séu 8 millíone floreni in auru
s'au depusu deja prin actiunari in bani gata

10 millíone franci séu 4 milíone floreni in auru

cari s'au ellocatu parte in cele mai de frunte bance din capitala parte in hartie de statu ungare

primesce assecuratiuni :

1. **contr'a dauneloru causate prin focu si esplosiune**, in edificia si obiecte mișcatore;
2. **contr'a dauneloru causate prin grindina** in totu soiulu de proiecte economice;
3. **contr'a dauneloru causate prin transportu** in veri-ce bonuri séu marfuri espedate pe uscatu ori pe apa;
4. **contr'a dauneloru de chômage**, adeca a dauneloru cari in casuri de focu ori esplosiune urmăza din impuçinarea venitului ori intrerumperea séu chiar' incetarea muncei;
5. **contr'a dauneloru causate prin spargere de iegi** — gémuri la ferestri, oglindi etc.
6. **pe viéti'a omului**, in specia: **assecuratiuni de capitale, eventualminte si cu adausulu de a se esolví inainte de mórté la unu anumitu terminu, assecuratiuni de renta, pensiune si zestre.**

Acésta societate, in fruntea carei'a stau Domnii **STEFANU BITÓ** că presidente, Br. **BELA BÁNHIDY** si **EUGENIU BONTUOX** că vicepresidenti si **LUDOVICU MOSKOVITZ** că directoru generalu, avendu capitalulu foundationalu mai susu mentionatu, tende onoratului publicu assecuatoriu deplena garantia in tóte privintiele; si la contractarea de assecuratiuni oferra **cele mai avantagióse conditiuni si cele mai mari favoruri possibili**, — ér' daunele obveniente **le regulează si reintóree** in tempulu celu mai scurtu si in modulu celu mai convenabilu.

Offertele de assecuratiuni le primesc si deslusurile necesarie le dau cu tóta promtitudinea Agenturile principale si cercuale si

**Agentur'a principală din Aradu
la J. M. SCHULHOF si FIILU**

[14—20.]

Aradu Strat'a Atzél-Péter nrn 1.

(in cas'a — mai inainte — MOLLFISCH.)

ASSECURATI-VE SUPREDIFICIALE VOSTRE CONTR'A FOGLIULU!